

Single-phase electronic meter e.control.w06

User's guide and manual operation

1. Application

Single-phase electronic meter **e.control.w06** (hereinafter referred to as meter or product) is intended to count electricity in single-phase AC networks and to protect them against overload, low or high voltage.

The meter meets requirements of **EN 60730-1**.

2. Technical data

Table 1

Parameter name	Value
Operating voltage range, V	85-300
Surge protection range, V	
Low voltage protection range, V	
Overload protection range, A	1-63
Frequency, Hz	50/60
Power-on delay after activation, s	1-512
Consumption, W	1-2
Active power recording range, kW*h	0-9 999,9
Error of current and voltage metering, %	0,5
Error of energy metering, %	1
Mechanical life, cycles, not less	300 000
Electrical life, cycles, not less	200 000
Altitude, m	2 500
Air humidity, %	≤85
Ambient temperature, °C	-25...+70

3. Structure

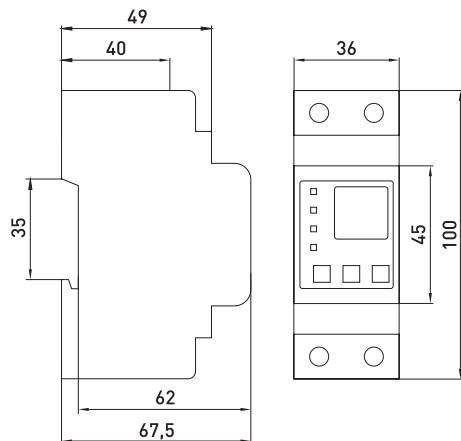
1. single-phase electronic meter e.control.w06 - 1 pc.;
2. user's manual - 1 pc.;
3. packing box - 1 pc.

4. Operating conditions

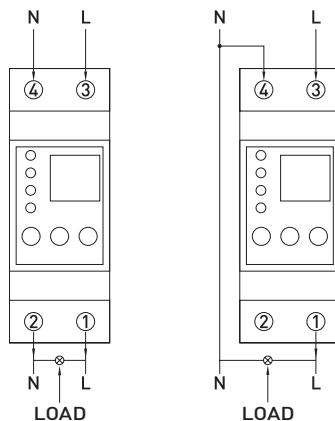
The product must be operated under the following environmental conditions:

- non-explosive;
- which does not contain aggressive gases and vapors, in concentrations that destroy metals and isolation;
- unsaturated with conductive dust and vapors;
- absence of direct influence of ultraviolet radiation;
- should not be significant shock or vibration.

5. Overall and mounting dimensions, mm. Wiring diagram



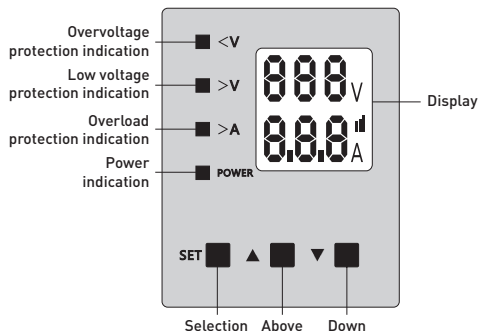
Pic. 1



Pic. 2

6. Settings

Controls and indications



Pic. 3

7. Modes and display codes

Табл. 2

Code	Parameters	Factory setting	Maximum	Minimum	Explanation
de	Functional code	1	7	1	
De1	Mode 1				Over and low voltage protection, overload, auto off/on
De2	Mode 2				Over and low voltage protection, overload, automatic off/manual on
De3	Mode 3				Turning off over and low voltage protection, overload, output relay is turned off
De4	Mode 4				Turning off over and low voltage protection, overload, output relay is turned on
De5	Mode 5, seconds	5	999	1	Turning off over and low voltage protection, overload, on/off output relay of output relay according to mode
De6	Mode 5, minutes				
De7	Mode 5, hours				
dC	Engineering Mode	1			Engineering Mode
Bg	Backlight mode	2	2		1 - backlight works always, 2 - backlight disappears after 30 seconds after last press of meter button
SS	Power-on delay after power-up, seconds		512	2	Turn-on time after applying the voltage to input contacts of the meter
Uo	Overvoltage protection, V	270	300	85	Threshold of protection of the relay against overvoltage
UoH	Voltage renewal, V	265			This value should be less than Uo
UL	Undervoltage protection, V	170			Threshold of protection of the relay against undervoltage
ULH	Voltage renewal, V	175			This value should be more than UL
SU	Delay time for the operation of high/low voltage, seconds	3	60	0,1	Delay time for overvoltage/undervoltage protection
Io	Overload protection, A	40	63	1	Setting the threshold of the meter from overload
Ic	Hysteresis of overload operation, A	0,5	5	0,5	Turning on the protection from overload after exceeding Io
SI	Delay time for overload operation, seconds	3	60	0,1	Delay time for turning on protection from overload
SH	Power-on delay after protection is turned on	60	512		Delay of time of turning on of the meter after protection is activated
Op	Switch delay time (5, 6, 7)	5	999	1	Time unit when selecting mode 5, 6, 7
CL	Delay time for cycle start (modes 5, 6, 7)				
Er1	Five causes for protection operation		5		

To set up the meter and enter the setup menu, press the «**SET**» button for more than 3 seconds. Use the «**▲**» and «**▼**» buttons to select the operating mode or setting. Pressing the «**SET**» button again confirms the selection of the parameter. Use the «**▲**» and «**▼**» buttons to select a parameter value. If you press these buttons, the values will change faster. After selecting the parameter value, press the «**SET**» button to save the value. If you do not touch the relay within 30 seconds, it will return to the main menu.

During operation, the meter can display voltage, current and active power in real time, as well as electricity consumption. In mode 2, the «**▼**» and «**▼**» buttons can activate the output relay of the meter after it has actuated the protection. Pressing the «**▲**» button while operating mode 1 and 2 shows the last 5 meter protection errors/operations (Er1-Er5). The values of errors/operations are indicated by the numbers in the error menu:

- 1 - overvoltage operation;
- 2 - operation from low voltage;
- 3 - overload operation.

In 3-4 mode, the meter works like a normal on/off switch. All protection is disabled. In 5-6-7 mode, all types of protection will be turned off and the meter will operate as a programmed relay.

8. Mounting

Installation, settings and connection must be carried out only by qualified electrotechnical personnel having an electrical safety rating group not lower than III, familiar with these operating instructions.

Installation and connection of the product must be carried out with the voltage removed. Failure to comply with this instruction may result in malfunction of the product, electric shock, fire.

The meter is mounted on a standard DIN-rail in the switchboard, which will protect it from moisture and dust. Threaded conductors must be crimped with a special tool before connecting to the meter terminals. The connection must be in accordance with Pic. 1. Before connecting, make sure that the load does not exceed the rated current of the meter. The meter must be protected by a circuit breaker or short circuit current protection. After the overload meter is triggered, the load should be checked and the cause of the current increase found. Frequent power cuts due to excess current can cause the meter to malfunction.

9. Transportation and storage conditions

Transportation is allowed by any kind of covered transport in the manufacturer's packaging.

Storage of products with natural ventilation at an ambient temperature of -30...+75 °C and a relative humidity of 90 % at temperature +15 °C without condensation.

The shelf life of the products in the manufacturer's packaging is 6 months.

10. Utilization

The product must not be disposed of as household waste. It should be disposed of in organizations that dispose of electrical appliances.

11. Warranty

Average life – 7 years, subject to the requirements of installation, operating, ambient conditions, transportation and storage.

Product Warranty period - 2 years from the date of purchase, subject to the requirements of installation, operating, ambient conditions, transportation and storage.

The warranty does not apply to relays having:

- mechanical damage;
- other damage caused by improper transportation, storage, assembly and installation, improper operation;
- with the following independent, tamper and/or repair of the product.

Incorrect or impermissible use or non-compliance with these instructions invalidates our warranty provision. No modifications or alterations to the devices are permitted.

For technical support please contact: www.enext.com

Production date:

Purchase date:



Provider address:

E.NEXT.Company Ltd.
Bulgaria, Varna, Rodopi str. 11
tel.: +359 884 588 622
e-mail: sale@enext.bg, www.enext.com

Лічильник однофазний e.control.w06

Інструкція з експлуатації

1. Призначення

Лічильник однофазний **e.control.w06** (далі лічильник або виріб) призначений для підрахунку електроенергії в однофазних мережах змінного струму та захисту їх від перевантаження, пониженої або підвищеної напруги. Лічильник не може бути використаний для комерційного обліку електроенергії.

Виріб відповідає Технічним регламентам безпеки низьковольтного електричного обладнання та електромагнітної сумісності обладнання в частині **ДСТУ EN 60730-1**.

2. Технічні характеристики

Табл. 1

Найменування параметру	Значення
Діапазон робочої напруги, В	85-300
Діапазон захисту від перенапруги, В	
Діапазон захисту від пониженої напруги, В	1-63
Діапазон захисту від перевантаження, А	
Частота, Гц	50/60
Затримка часу увімкнення після спрацювання, с	1-512
Споживання, Вт	1-2
Діапазон запису активної потужності, кВт*год	0-9 999,9
Похибка вимірювання струму та напруги, %	0,5
Похибка вимірювання енергії, %	1
Механічна зносостійкість, циклів, не менше	300 000
Електрична зносостійкість, циклів, не менше	200 000
Висота над рівнем моря, м	2 500
Допустима вологість повітря, %	≤85
Діапазон робочих температур, °С	-25...+70

3. Комплектація

- лічильник однофазний e.control.w06 - 1 шт.;
- інструкція з експлуатації - 1 шт.;
- упаковка - 1 шт.

4. Умови експлуатації

Виріб повинен експлуатуватися при наступних умовах навколишнього середовища:

- вибухобезпечне;
- не містить агресивних газів та парів, в концентраціях, що руйнують метали та ізоляція;
- ненасичене струмопровідним пилом та парами;
- відсутність безпосереднього впливу ультрафіолетового випромінювання;
- відсутність значних ударів або вібрації.

5. Габаритні, установчі розміри, мм. Схема підключення

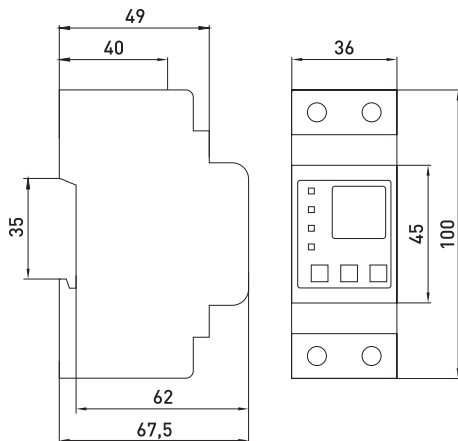


Рис. 1

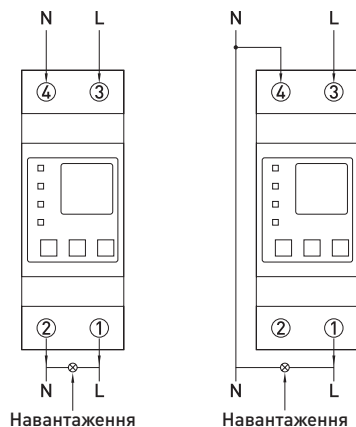


Рис. 2

6. Налаштування

Органи управління та індикації

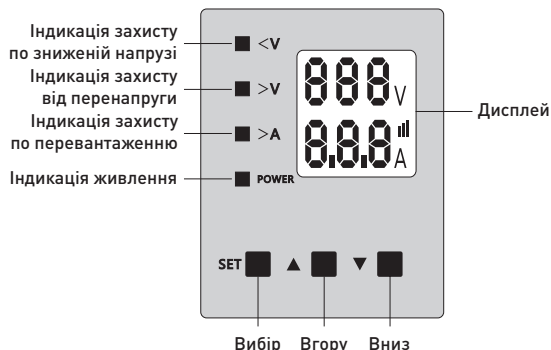


Рис. 3

7. Режими та коди дисплея

Табл. 2

Код	Параметри	Заводське значення	Максимальне	Мінімальне	Пояснення
de	Функціональний код	1	7	1	
De1	Режим 1				Захист по підвищеній та пониженої напрузі, перевантаженню, автоматичне Увімк/Вимк.
De2	Режим 2				Захист по підвищеній та пониженої напрузі, перевантаженню, автоматичне вимк./ручне вимк.
De3	Режим 3				Відключений захист по підвищеній та пониженої напрузі, перевантаженню, вихідне реле вимкнене
De4	Режим 4				Відключений захист по підвищеній та пониженої напрузі, перевантаженню, вихідне реле увімкнене
De5	Режим 5, секунди	5	999	1	Відключений захист по підвищеній та пониженої напрузі, перевантаженню, вихідне реле Увімк/Вимк вихідного реле згідно режиму
De6	Режим 5, хвилини				
De7	Режим 5, години				
dC	Інженерний режим	1			Інженерний режим
Vg	Режим підсвітки	2	2		1 – підсвітка працює завжди, 2 – підсвітка гасне по завершенню 30 секунд після останнього натискання кнопки лічильника
SS	Затримка включення після подачі живлення, секунд	2	512	2	Час включення після подачі напруги на ввідні контакти лічильника
Uo	Захист від перенапруги, В	270	300	85	Поріг спрацювання захисту реле від перенапруги
UoH	Відновлення напруги, В	265			Це значення повинне бути менше ніж Uo
UL	Захист від пониженої напруги, В	170			Поріг спрацювання захисту реле від пониженої напруги
ULH	Відновлення напруги, В	175			Це значення повинно бути більшим ніж UL
SU	Затримка часу на спрацювання підвищеної/пониженої напруги, секунд	3	60	0,1	Час затримки на спрацювання захисту від перенапруги/пониженої напруги
Io	Захист від перевантаження, А	40	63	1	Встановлення порогу спрацювання лічильника від перевантаження
Ic	Гістерезис спрацювання по перевантаженню, А	0,5	5	0,5	Спрацювання захисту від перевантаження після перевищення над значеннями Io
SI	Затримка часу на спрацювання від перевантаження, секунд	3	60	0,1	Час затримки на спрацювання захисту від перевантаження напруги
SH	Затримка увімкнення після спрацювання захисту	60	512		Затримка часу увімкнення лічильника після спрацювання захисту
Op	Час затримки перемикачання (в режимі 5, 6, 7)	5	999	1	Одиниця часу при виборі режиму 5, 6, 7
CL	Час затримки для включення циклу (режими 5, 6, 7)				
Eg1	П'ять причин спрацювання захисту		5		

За замовчуванням на дисплеї лічильника відображаються напруга (V) та струм (A), при натисканні конопок «▲» та «▼» змінюється відображення показників: [E] спожитої електроенергії у кВт*год та [P] активної електроенергії у Вт.

Для налаштування лічильника та входу в меню налаштування потрібно затиснути кнопку «**SET**» більш ніж на 3 секунди. За допомогою кнопок «▲» та «▼» вибирається режим роботи або параметр налаштування. Повторним натисканням кнопки «**SET**» підтверджується вибір параметру. За допомогою кнопок «▲» та «▼» вибирається значення параметру. Якщо затиснути ці кнопки значення буде змінюватись швидше. Після вибору значення параметру потрібно натиснути кнопку «**SET**» для збереження значення. Якщо не чіпати реле протягом 30 секунд, воно саме повернеться до головного меню.

Під час роботи лічильник може відображати напругу, струм та активну потужність в реальному часі, а також спожиту електроенергію. При роботі режиму 2, за допомогою кнопок «▲» та «▼» можливо увімкнути вихідне реле лічильника, після того, як він спрацював по захисту. При натисканні кнопок «▲» та «▼» під час роботи режиму 1 та 2, відображаються останні 5 помилок/спрацювань захисту лічильника (Er1-Er5). На значення помилок/спрацювань вказують цифри в меню помилки:

- 1 – спрацювання від перенапруги;
- 2 – спрацювання від зниженої напруги;
- 3 – спрацювання від перевантаження.

В режимі 3-4 лічильник працює як звичайний перемикач для увімкнення/вимкнення навантаження. Всі види захисту відключені. В режимі 5-6-7 всі види захисту будуть вимкнуті, а лічильник буде працювати, як запрограмоване реле.

8. Монтаж

Монтаж, налаштування та підключення повинні виконуватись тільки кваліфікованим електротехнічним персоналом, який має групу допуску з електробезпеки не нижче III-ї та ознайомлений з даною інструкцією з експлуатації.

Монтаж та підключення виробу повинні проводитись при знятій напрузі. Невиконання вимог даної інструкції може привести до неправильного функціонування виробу, ураження електричним струмом, пожежі.

Лічильник встановлюється на стандартну DIN-рейку в розподільчий щит, який захистить його від потрапляння на нього вологи та пилу. Багатожильні провідники перед підключенням до клем лічильника повинні бути обітсані накінечником за допомогою спеціального інструмента. Підключення повинно бути проведено згідно Рис. 1. Перед підключенням переконайтесь, що навантаження не перевищує номінальний струм лічильника. Лічильник повинен бути захищений автоматичним вимикачем або запобіжником від струмів короткого замикання. Після спрацювання лічильника по перевантаженню, потрібно перевірити навантаження та знайти причину підвищення струму. Часте відключення навантаження через перевищення струму може призвести до виходу лічильника з ладу.

9. Умови транспортування та зберігання

Транспортування виробів відносно механічних факторів по групах С і Ж ГОСТ 23216, кліматичних факторів по групі 4 ГОСТ 15150. Транспортування допускається будь-яким видом критого транспорту в упаковці виробника.

Зберігання виробів здійснюється тільки в упаковці виробника в приміщеннях з природною вентиляцією при температурі навколишнього середовища від -30 до +75 °С та відносній вологості 95 % при температурі +15 °С без конденсації.

10. Утилізація

Лічильник не підлягає утилізації в якості побутових відходів. Його слід утилізувати в організаціях, які займаються утилізацією електротехнічних приладів.

11. Гарантійні зобов'язання

Середній термін служби - 7 років за умов дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування та зберігання. Гарантійний термін експлуатації виробу - 2 роки з дня продажу за умов дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування та зберігання.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на вироби, які мають:

- механічні пошкодження;
- інші пошкодження, що виникли в результаті неправильного транспортування, зберігання, монтажу та підключення, неправильної експлуатації;
- сліди самостійного, несанкціонованого розкриття та/або ремонту виробу.

В період гарантійного терміну та з питань технічної підтримки звертатися:

Електротехнічна компанія E.NEXT-Україна
08132, Україна, Київська область, м. Вишневе,
вул. Київська, 27-А, літ. «В»
тел.: +38 (044) 500 9000 (багатоканальний),
e-mail: info@enext.ua; www.enext.ua

Дата виготовлення:

Дата продажу:



Адреса постачальника:

Електротехнічна компанія E.NEXT-Україна
08132, Україна, Київська область, м. Вишневе,
вул. Київська, 27-А, буд. «В»
тел.: +38 044 500 9000
e-mail: info@enext.ua, www.enext.ua

Счетчик однофазный e.control.w06 Инструкция по эксплуатации

1. Назначение

Счетчик однофазный **e.control.w06** (далее счетчик или изделие) предназначен для подсчета электроэнергии в однофазных сетях переменного тока, защиты их от перегрузки, пониженного или повышенного напряжения.

Изделие соответствует Техническим регламентам безопасности низковольтного электрического оборудования и электромагнитной совместности в части **ДСТУ EN 60730-1**.

2. Технические характеристики

Табл. 1

Название параметра	Значение
Диапазон рабочего напряжения, В	85-300
Диапазон защиты от перенапряжения, В	
Диапазон защиты от пониженного напряжения, В	
Диапазон защиты от перегрузки, А	1-63
Частота, Гц	50/60
Задержка времени включения после срабатывания, с	1-512
Потребление, Вт	1-2
Диапазон записи активной мощности, кВт*ч	0-9 999,9
Погрешность измерения тока и напряжения, %	0,5
Погрешность измерения энергии, %	1
Механическая износостойкость, циклов, не меньше	300 000
Электрическая износостойкость, циклов, не меньше	200 000
Высота над уровнем моря, м	2 500
Допустимая влажность воздуха, %	≤85
Диапазон рабочих температур, °С	-25...+70

3. Комплектация

В комплект поставки входит:

1. счетчик однофазный e.control.w06 – 1 шт.;
2. инструкция – 1 шт.;
3. упаковка – 1 шт.

4. Условия эксплуатации

Изделие должно эксплуатироваться при следующих условиях окружающей среды:

- невзрывоопасная;
- не содержащая агрессивных газов и паров, в концентрациях разрушающих металлы и изоляцию;
- не насыщенная токопроводящей пылью и парами;
- отсутствие непосредственного воздействия ультрафиолетового излучения;
- отсутствие значительных ударов и вибраций.

5. Габаритные и установочные размеры, мм. Схема подключения

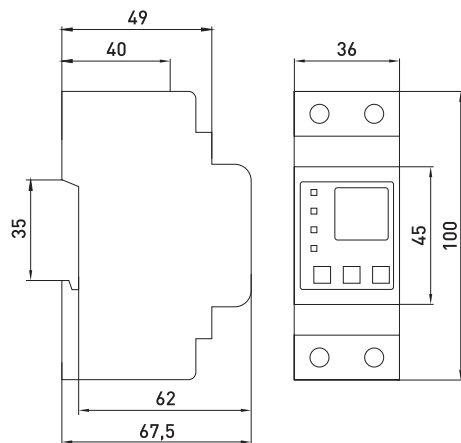


Рис. 1

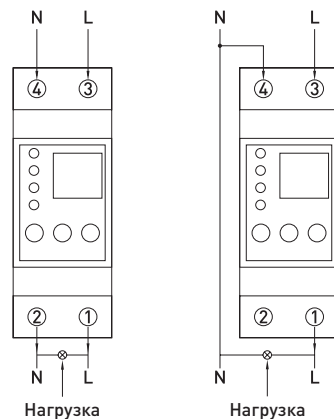


Рис. 2

6. Настройка

Органы управления и индикации

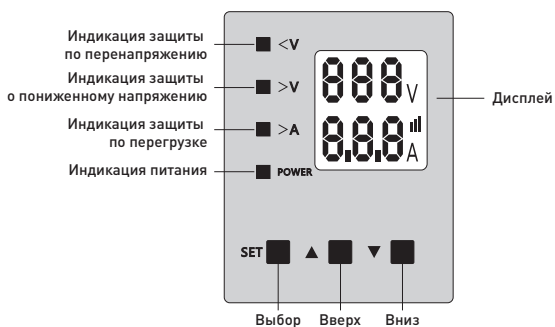


Рис. 3

7. Режимы и коды дисплея

Табл. 2

Код	Параметр	Заводское значение	Максимальное	Минимальное	Пояснение
de	Функциональный код	1	7	1	
De1	Режим 1				Защита по повышенному и пониженному напряжению, перегрузке, автоматическому вкл./откл.
De2	Режим 2				Защита по повышенному и пониженному напряжению, перегрузке, автоматическому вкл./ручное откл.
De3	Режим 3				Отключенная защита от повышенного и пониженного напряжения, перегрузки, выходное реле выключено
De4	Режим 4				Отключенная защита от повышенного и пониженного напряжения, перегрузки, выходное реле включено
De5	Режим 5, секунды	5	999	1	Режим, в котором счётчик может работать как циклический таймер, функции защиты отключены
De6	Режим 5, минуты				
De7	Режим 5, часы				
dC	Инженерный режим	1	2		Инженерный режим
Bg	Режим подсветки	2			1 – подсветка работает всегда, 2 – подсветка гаснет по истечению 30 секунд после последнего нажатия кнопки счетчика
SS	Задержка включения после подачи питания, секунды		512	2	Время включения после подачи напряжения на водные контакты счетчика
Uo	Защита от перенапряжения, В	270	300	85	Предел срабатывания защиты реле от перенапряжения
UoH	Восстановление напряжения, В	265			Это значение должно быть меньшим чем Uo
UL	Защита от пониженного напряжения, В	170			Порог срабатывания защиты реле от пониженного напряжения
ULH	Возобновление напряжения, В	175			Это значение должно быть большим чем UL
SU	Задержка времени на срабатывание повышенного/пониженного напряжения, секунд	3	60	0,1	Время срабатывания защиты от повышенного/пониженного напряжения
Io	Защита от перегрузки, А	40	63	1	Установка предела срабатывания счетчика от перегрузки
Ic	Гистерезис срабатывания по перегрузке, А	0,5	5	0,5	Срабатывание защиты от перегрузки после превышения значения Io
SI	Задержка времени срабатывания по перегрузке, секунд	3	60	0,1	Время задержки на срабатывание защиты от перегрузки напряжения
SH	Задержка включения после срабатывания защиты	60	512		Задержка времени включения счетчика после срабатывания защиты
Op	Время задержки переключения (в режиме 5, 6, 7)	5	999	1	Единица времени при выборе режима 5, 6, 7
CL	Время задержки включения цикла (режимы 5, 6, 7)				
Er1	Пять причин срабатывания защиты		5		

По умолчанию на дисплее счетчика отображаются напряжение (V) и ток (A), при нажатии кнопок «▲» и «▼» изменяется отображение показателей: [E] потребленной электроэнергии в кВт*ч и [P] активной электроэнергии в Вт.

Для настройки счетчика и входа в меню настройки нужно нажать кнопку «SET» более чем на 3 секунды. С помощью кнопок «▲» и «▼» выберите режим работы или параметр настройки. Повторным нажатием кнопки «SET» подтвердите выбор параметра. С помощью кнопок «▲» и «▼» выберите значение параметра. Если эти кнопки зажаты - значение будет меняться быстрее. После выбора значения параметра нужно нажать кнопку «SET» для сохранения значения. Если не трогать реле в течение 30 секунд, оно само вернется в главное меню.

Во время работы счетчик может отображать напряжение, ток и активную мощность в реальном времени, а также потребленную электроэнергию. При работе режима 2, с помощью кнопок «▲» и «▼» можно включить выходное реле счетчика, после того как он сработал по защите. При нажатии кнопки «▼» во время работы режима 1 и 2 покажет последние 2 ошибок/срабатываний защиты счетчика (Er1-Er5). На значение ошибок/срабатываний указывают цифры в меню ошибки:

- 1 – срабатывание от перенапряжения;
- 2 – срабатывание от пониженного напряжения;
- 3 – срабатывание от перегрузки.

В режиме 3-4 счетчик работает как обычный переключатель для включения/выключения нагрузки. Все виды защиты отключены. В режиме 5-6-7 все виды защиты будут отключены, а счетчик будет работать, как запрограммировано реле.

8. Монтаж

Счетчик устанавливается на стандартную DIN-рейку в распределительный щит, который защитит его от попадания на него влаги и пыли. Многожильные проводники перед подключением к клеммам счетчика должны быть обжаты наконечником при помощи специального инструмента.. Подключение должно быть проведено согласно Рис. 1. Перед подключением убедитесь, что нагрузка не превышает номинальный ток счетчика. Счетчик должен быть защищен автоматическим выключателем или предохранителем от токов короткого замыкания. После срабатывания счетчика по перегрузке, нужно проверить нагрузку и найти причину повышения тока. Частые отключения нагрузки из-за превышения тока может привести к выходу из строя счетчика.

9. Условия транспортировки и хранения

Транспортирование изделий в части механических факторов по группам С и Ж ГОСТ 23216, климатических факторов по группе 4 ГОСТ 15150. Транспортирование допускается любым видом крытого транспорта в упаковке производителя.

Хранение изделий осуществляется только в упаковке производителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающей среды от -30 до +70 °С и относительной влажности 95 % при температуре +15 °С без конденсации.

Срок хранения изделий у потребителя в упаковке производителя – 6 месяцев.

10. Утилизация

Изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Его следует утилизировать в организациях, занимающихся утилизацией электротехнических приборов.

11. Гарантийные обязательства

Средний срок службы – 7 лет при условии соблюдения потребителем требований эксплуатации, транспортирования и хранения. Гарантийный срок эксплуатации изделия – 2 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем требований эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, которые имеют:

- механические повреждения;
- иные повреждения, возникшие в результате неправильного транспортирования, хранения, монтажа и подключения, неправильной эксплуатации;
- следы самостоятельного, несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия.

По вопросам технической поддержки обращаться:

Электротехническая компания E.NEXT-Украина
08132, Украина, Киевская область, г. Вишневое,
ул. Киевская, 27-А, строение «В»,
тел.: +38 (044) 500 9000
e-mail: info@enext.ua; www.enext.ua

Дата изготовления:

Дата продажи:



Адрес поставщика:

Электротехническая компания E.NEXT-Украина
08132, Украина, Киевская область,
г. Вишневое, ул. Киевская, 27-А, строение «В»
тел.: +38 (044) 500 9000
e-mail: info@enext.ua, www.enext.ua

Електромер еднофазен e.control.w06

Инструкция за експлоатация

1. Предназначение

Електромер еднофазен **e.control.w06** (наричан по-нататък електромер или продукт) е предназначен за изчисляване на електричеството в еднофазни мрежи за променлив ток, за тяхното предпазване от претоварване, понижено напрежение или пренапрежение.

Продуктът отговаря на Техническия регламент за безопасност на нисковолтовото електрическо оборудване и електромагнитна съвместимост в част от **DSTU EN 60730-1**.

2. Технически характеристики

Табл. 1

Наименование на параметъра	Стойност
Диапазон на работно напрежение, V	
Диапазон на защита от пренапрежение, V	85-300
Диапазон на защита от понижено напрежение, V	
Диапазон на защита от претоварване, A	1-63
Честота, Hz	50/60
Задръжка на времето на вкл. след защита, sec.	1-512
Потребление, Вт	1-2
Диапазон на записи на активна мощност, kW*h	0-9 999,9
Допустима грешка при измерване на тока и напрежението, %	0,5
Допустима грешка при измерване на енергия, %	1
Механическа износостойчивост, цикъла, не повече	300 000
Електрическа износостойчивост, цикъла, не повече	200 000
Надморска височина m, не повече от	2 500
Допустима относителна влажност, не повече от	≤85
Диапазон на работни температури, °C	-25...+70

3. Комплект

В комплекта на изделието:

1. електромер еднофазен e.control.w06 – 1 бр.;
2. инструкция по експлоатация – 1 бр.;
3. опаковка – 1 бр.;

4. Условия за експлоатация

Продуктът трябва да се експлоатира при следните условия на околната среда:

- невзривоопасни;
- не съдържа агресивни газове и пари, в концентрации, които разрушават металите и изолацията;
- не са наситени с проводим прах и пари;
- липса на директно излагане на ултравиолетово лъчение;
- отсъствие на значителни удари и вибрации.

5. Габаритни и монтажни размери, mm. Схема на включване

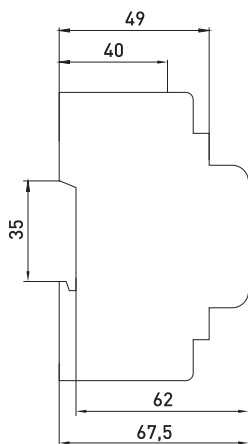


Рис. 1

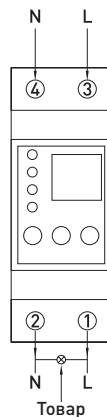
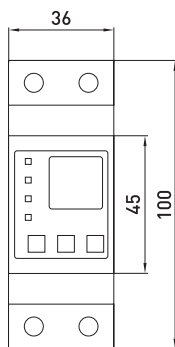
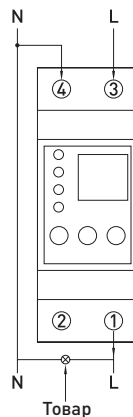


Рис. 2



6. Настройка

Бутони за управление и индикации

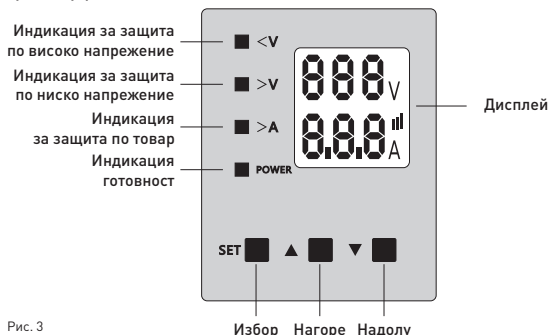


Рис. 3

7. Режими и кодове на дисплея

Табл. 2

Код	Значение	Заводско значение	Максимално	Минимално	Разяснение
de	Функционален код	1	7	1	
De1	Режим 1				Защита от пренапрежение и понижено напрежение, претоварване, автоматично включване/изключване.
De2	Режим 2				Защита от пренапрежение и понижено напрежение, претоварване, автоматично включване/ръчно изключване.
De3	Режим 3				Изключена защита от пренапрежение и понижено напрежение, претоварване
De4	Режим 4				Изкл. защита пренапрежение, понижено напрежение, защита от претоварване деактивирана, изходното реле вкл.
De5	Режим 5, секунди	5	999	1	Режим, в който измервателният уред може да работи като цикличен електромеханометър, защитните функции са изключени
De6	Режим 5, минути				
De7	Режим 5, часа				
dC	Инженерен режим	1			Инженерен режим
Bg	Режим подсветка	2	2		1 - подсветката винаги работи, 2 - подсветката изгасва след 30 секунди след последното натискане на бутон на релето
SS	Задържа вкл. след подаване за захранване, секунди	2	512	2	Време за включване след подаване на напрежение на контактите на релето
Uo	Защита от високо напрежение, V	270			Граница на релето за защита от пренапрежение
UoH	Възстановяване на напрежение, V	265	300	85	Тази стойност трябва да е по-малка от Uo
UL	Защита от понижено напрежение, V	170			Праг на работа при защита от понижено напрежение
ULH	Възобновено напрежение, V	175			Тази стойност трябва да е по-голяма от UL
SU	Задържане на времето на сработване повишено/ понижено напрежение, секунди	3	60	0,1	Време за реакция на защита от над/под напрежение
Io	Защита от претоварване, A	40	63	1	Задаване на ограничение за претоварване на релето
Ic	Хистерезис по защита от претоварване, A	0,5	5	0,5	Задействане на защита от претоварване след превишаване на Io стойността
SI	Задържане на времето на сработване по претоварване, секунди	3	60	0,1	Задържа на времето за защита от пренапрежение
SH	Задържа на вкл. след сработване на защита	60	512		Забавяне на времето за включване на релето след вкл. по защита
Op	Време на задържане за превключване (в режими 5, 6, 7)	5	999	1	Единица за време при избор на режим 5, 6, 7
CL	Време на задържане за вкл. цикъла (режим 5, 6, 7)				
Eg1	Пет причини за активиране на защитата		5		

По подразбиране дисплеят на измервателния уред показва напрежение (V) и ток (A), при натискане на бутоните «▲» и «▼» се променят величините на показателите: [E] консумирана електроенергия в kWh и [P] активна електроенергия в W.

За да настроите брояча и да влезете в менюто за настройка, натиснете бутон «SET» за повече от 3 секунди. Използвайте бутоните «▲» и «▼» за да изберете режима на работа или параметъра за настройка. Потвърдете избора на параметър, като натиснете отново бутон «SET». Използвайте бутоните «▲» и «▼» за да изберете стойността на параметъра. Ако тези бутони се задържат, стойността ще се промени по-бързо. След като изберете стойността на параметъра, натиснете бутон «SET» за да запазите стойността. Ако релето не бъде докоснато в продължение на 30 секунди, то автоматично ще се върне в главното меню.

По време на работа броячът може да показва напрежение, ток и активна мощност в реално време, както и консумираната енергия. Когато работите в режим 2, като използвате бутоните «▲» и «▼» можете да включите изходното реле на брояча, след като той се е задействал за защита. Натискането на бутон «▼» по време на работа на режими 1 и 2 ще покаже последните 2 грешки/задействания на защитата на брояча (Er1-Er5). Стойностите на грешките/задействанията са посочени с цифрите в менюто за грешки:

- 1 – задействане на пренапрежение;
- 2 – задействане под ниско напрежение;
- 3 – работа с претоварване.

В режим 3-4 броячът работи като нормален преключвател за включване/изключване на товара. Всички защиты са деактивирани. В режим 5-6-7 всички защиты ще бъдат деактивирани, докато електромер ще работи като програмирано реле.

8. Монтаж

Измервателният уред се инсталира на стандартна DIN шина в разпределително табло, което ще го предпази от влага и прах.

Многожилните проводници трябва да бъдат пресовани в крайника със специален инструмент, преди да се свържат към клемите на измервателния уред. Връзката трябва да бъде съгласно Фиг. 1. Преди свързване се уверете, че натоварването не надвишава номиналния ток на измервателния уред. Измервателният уред трябва да бъде защитен с прекъсвач или токов предпазител за късо съединение. След като броячът се задейства от претоварване, трябва да проверите натоварването и да намерите причината за увеличаването на тока. Честото изключване на товара поради свърхток може да доведе до повреда на измервателния уред.

9. Условия за транспортиране и съхранение

Транспортирането на продукти по отношение на механичните фактори от групи C и Ж ГОСТ 23216, климатични фактори от група 4 ГОСТ 15150. Транспортирането е разрешено с всякакъв вид покрит транспорт в опаковката на производителя.

Съхранението на продуктите се извършва само в опаковката на производителя в помещения с естествена вентилация при температура на обкръжаваща среда от -30 до +70 °C и относителна влажност 95 % при температура +15 °C без кондензация. Срокът на годност на продукта при потребителя в опаковката на производителя е 6 месеца.

10. Рециклиране

Продуктът не може да се извърля като битови отпадъци. Трябва да се предаде на организации, които рециклират електрически уреди.

11. Гаранционни задължения

Средният експлоатационен живот е 7 години, при условие че потребителят спазва изискванията за експлоатация, транспорт и съхранение.

Гаранционният срок на продукта е 2 год от датата на продажбата, при условие че потребителят спазва изискванията за експлоатация, транспортиране и съхранение. Гаранционните задължения не се отнасят за продукти, които имат:

- механични повреди;
- други повреди в резултат на неправилно транспортиране, съхранение, монтаж и свързване, неправилна експлоатация;
- следи от независимо, неотризирано отваряне и/или ремонт на продукта.

Дата на производство:

Дата на продажба:



Адрес на доставчика:

Е.НЕКСТ.КОМПАНИЯ ЕООД
България, гр. Варна, ул. Родопи, 11
тел.: +359 884 588 622
e-mail: sale@enext.bg,
www.enext.bg

Jednofazowy licznik elektroniczny e.control.w06

Instrukcja obsługi

1. Przeznaczenie

Jednofazowy licznik elektroniczny **e.control.w06** (zwany dalej licznikiem lub produktem) przeznaczony jest do kalkulacji zużycia energii elektrycznej w jednofazowych sieciach prądu przemiennego oraz w celu ochrony przeciążeniem, niskim lub wysokim napięciem.
Licznik spełnia wymagania **EN 60730-1**.

2. Dane techniczne

Tabela 1

Nazwa parametru	Wartość
Zakres napięcia roboczego, V	85-300
Zakres ochrony przed przepięciami, V	
Zakres ochrony przed niskim napięciem, V	
Zakres ochrony przed przeciążeniem, A	1-63
Częstotliwość, Hz	50/60
Opóźnienie włączenia po aktywacji, s	1-512
Zużycie, W	1-2
Zakres rejestracji mocy czynnej, kW*h	0-9 999,9
Błąd pomiaru prądu i napięcia, %	0,5
Błąd pomiaru energii, %	1
Trwałość mechaniczna, cykle, nie mniej niż	300 000
Żywotność elektryczna, cykle, nie mniej niż	200 000
Wysokość, m	2 500
Wilgotność powietrza, %	≤85
Temperatura otoczenia, °C	-25...+70

3. Skład zestawu

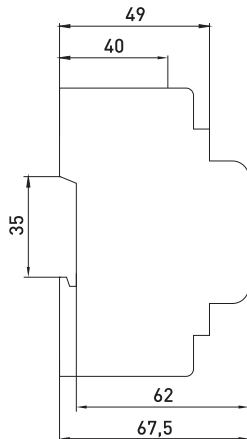
1. jednofazowy licznik elektroniczny e.control.w06 - 1 szt.;
2. instrukcja obsługi - 1 szt.;
3. opakowanie - 1 szt.

4. Warunki pracy

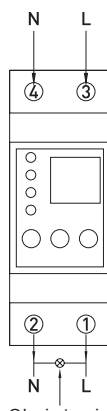
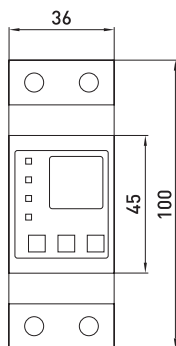
Produkt musi być eksploatowany w następujących warunkach środowiskowych:

- niewybuchowych;
- który nie zawiera agresywnych gazów i par, w stężeniach niszczących metale i izolację;
- nienasyconych przewodzącym pyłem i oparami;
- brak bezpośredniego wpływu promieniowania ultrafioletowego;
- nienarządzającym go na silne wstrząsy oraz wibracje.

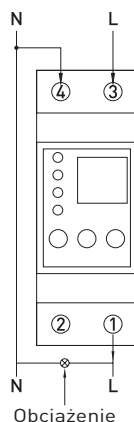
5. Wymiary ogólne i montażowe, schemat połączeń mm



Rys. 1

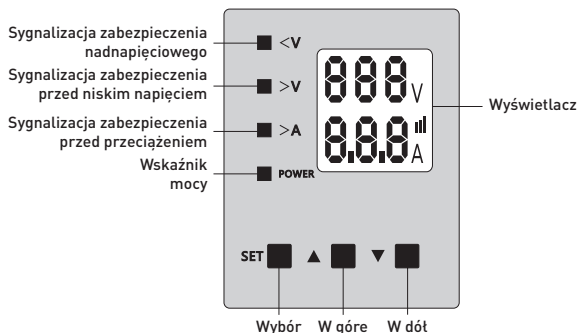


Rys. 2



6. Ustawienia

Sterowanie i oznaczenie



Rys. 3

7. Tryby i wyświetlane kody

Tabela 2

Kod	Parametry	Ustawienia fabryczne	Maksimum	Minimum	Objaśnienie
de	Kod funkcjonalny	1	7	1	
De1	Tryb 1				Zabezpieczenie przed przepięciem i niskim napięciem, przeciążeniem, automatyczne wyłączenie/włączenie
De2	Tryb 2				Zabezpieczenie przed przepięciem i niskim napięciem, przeciążeniem, automatyczne wyłączenie/ręczne włączenie
De3	Tryb 3				Wyłączenie zabezpieczenia przed zbyt niskim napięciem, przeciążeniem, przekaźnik wyjściowy jest wyłączony
De4	Tryb 4				Wyłączenie zabezpieczenia przed zbyt niskim napięciem, przeciążeniem, przekaźnik wyjściowy jest włączony
De5	Tryb 5, sekundy				
De6	Tryb 5, minuty	5	999		
De7	Tryb 5, godziny			1	Wyłączenie zabezpieczenia przed zbyt niskim napięciem, przeciążeniem, włączenie/wyłączenie przekaźnika wyjściowego zgodnie z trybem
dC	Tryb inżynierski	1			Tryb inżynierski
Bg	Tryb podświetlenia	2	2		1 - podświetlenie działa zawsze, 2 - podświetlenie znika po 30 sekundach od ostatniego naciśnięcia przycisku licznika
SS	Opóźnienie włączenia po podłączeniu, sekundy		512	2	Czas włączenia po przytożeniu napięcia do styków wyjściowych licznika
Uo	Zabezpieczenie nadnapięciowe, V	270			Próg ochrony przekaźnika przed przepięciem
UoH	Odnowienie napięcia, V	265			Ta wartość powinna być mniejsza niż Uo
UL	Zabezpieczenie podnapięciowe, V	170	300	85	Próg ochrony przekaźnika przed zbyt niskim napięciem
ULH	Odnowienie napięcia, V	175			Ta wartość powinna być większa niż UL
SU	Czas opóźnienia działania wysokiego/niskiego napięcia, w sekundach	3	60	0,1	Czas opóźnienia zabezpieczenia przed przepięciem/zbyt niskim napięciem
Io	Zabezpieczenie przed przeciążeniem, A	40	63	1	Ustawienie progu licznika od przeciążenia
Ic	Histeresa operacji przeciążeniowej, A	0,5	5	0,5	Włączenie zabezpieczenia przed przeciążeniem po przekroczeniu Io
SI	Czas opóźnienia operacji przeciążenia, w sekundach	3	60	0,1	Czas opóźnienia włączenia ochrony przed przeciążeniem
SH	Opóźnienie włączenia po aktywacji ochrony	60	512		Opóźnienie czasu włączenia licznika po aktywowaniu zabezpieczenia
Op	Czas opóźnienia przetaczania [5, 6, 7]				
CL	Czas opóźnienia rozpoczęcia cyklu (tryby 5, 6, 7)	5	999	1	Jednostka czasu przy wyborze trybu 5, 6, 7
Er1	Pięć przyczyn działania ochrony		5		

Domyślnie wyświetlacz miernika pokazuje napięcie [V] i prąd [A], naciśnięcie przycisków «▲» i «▼» zmienia wyświetlanie: [E] zużycia energii elektrycznej w kW*h oraz [P] energii elektrycznej czynnej w W.

Aby skonfigurować licznik i wejść do menu ustawień, naciśnij przycisk «SET» i przytrzymaj przez ponad 3 sekundy. Użyj przycisków «▲» i «▼», aby wybrać tryb pracy lub ustawienie. Ponowne naciśnięcie przycisku «SET» potwierdza wybór parametru. Użyj przycisków «▲» i «▼», aby wybrać wartość parametru. Jeśli przytrzymasz te przyciski, wartości zmienia się szybciej. Po wybraniu wartości parametru naciśnij przycisk «SET», aby zapisać wartość. Jeśli nie dotkniesz przełącznika w ciągu 30 sekund, nastąpi powrót do menu głównego.

Podczas pracy licznik może wyświetlać w czasie rzeczywistym napięcie, prąd i moc czynną, a także zużycie energii elektrycznej. W trybie 2 przyciski «▲» i «▼» mogą aktywować przełącznik wyjściowy licznika po zadzieleniu zabezpieczenia. Naciśnięcie przycisku «▼» w trybach pracy 1 i 2 pokazuje ostatnie 5 błędów/operacji licznika (Er1-Er5). Wartości błędów/operacji są oznaczone liczbami w menu błędów:

- 1 - przepięcie;
- 2 - praca na niskim napięciu;
- 3 - przeciążenie.

W trybie 3-4 licznik działa jak normalny włącznik/wyłącznik. Cała ochrona jest wyłączona. W trybie 5-6-7 wszystkie rodzaje zabezpieczeń zostaną wyłączone, a licznik będzie działał jako zaprogramowany przełącznik.

8. Montaż

Instalacja, ustawienia i podłączenie mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel elektrotechniczny o klasie bezpieczeństwa elektrycznego nie niższej niż III, zaznajomiony z niniejszą instrukcją obsługi.

Instalację i podłączenie produktu należy wykonać przy odłączonym napięciu. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować wadliwe działanie produktu, porażenie prądem, a nawet pożar.

Licznik jest montowany na standardowej szynie DIN w tablicy rozdzielczej, co chroni go przed wilgocią i kurzem. Przewody gwintowane muszą zostać zaciśnięte specjalnym narzędziem przed podłączeniem do zacisków licznika. Potaczenie musi być zgodne z rys. 1. Przed podłączeniem upewnij się, że obciążenie nie przekracza prądu znamionowego licznika. Licznik musi być chroniony przez wyłącznik automatyczny lub zabezpieczenie przeciwzwarciowe. Po uruchomieniu licznika przeciążenia należy sprawdzić obciążenie i ustalić przyczynę wzrostu prądu. Częste przerwy w dostawie prądu spowodowane nadmiernym prądem mogą spowodować nieprawidłowe działanie licznika.

9. Warunki transportu i przechowywania

Transport jest dozwolony dowolnym zadaszonym środkiem transportu w opakowaniu producenta.

Przechowywanie produktów w miejscach o naturalnej wentylacji oraz o temperaturze otoczenia -30...+75 °C i wilgotności względnej 90 % w temperaturze +15 °C bez kondensacji.

Okres trwałości produktów w opakowaniu producenta wynosi 6 miesięcy.

10. Utylizacja

Produkt nie podlega utylizacji wraz z odpadami domowymi. Należy go utylizować w organizacjach zajmujących się utylizacją urządzeń elektrycznych.

11. Gwarancja

Średnia żywotność produktu - 7 lat, z zastrzeżeniem przestrzegania wymagań dotyczących instalacji, eksploatacji, warunków otoczenia, transportu i przechowywania.

Okres gwarancji na produkt - 2 lata od daty zakupu, z zastrzeżeniem przestrzegania wymagań dotyczących instalacji, eksploatacji, warunków otoczenia, transportu i przechowywania produktu.

Gwarancja nie dotyczy produktów:

- posiadają uszkodzenia mechaniczne;
- inne uszkodzenia spowodowane niewłaściwym transportem, przechowywaniem, montażem i instalacją oraz niewłaściwą obsługą;
- posiadają oznaki samowolnej i nieautoryzowanej naprawy, przeglądu, zmiany parametrów produktu.

Podczas trwania okresu gwarancji oraz w celu uzyskania pomocy technicznej skontaktuj się z:

Ko NEXT Poland Sp. z O. O.

Ul. S. Trembeckiego 11A

35-234 Rzeszów

Tel: 17 250 0 800

e-mail: info@enext.pl, www.enext.pl

Data produkcji:

Data sprzedaży:



Adres dostawcy:

Ko NEXT Poland sp. z o.o.

ul. Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszów, Polska

tel.: +48 17 250 0 800; +48 575 998 075

e-mail: info@enext.pl, www.enext.pl

Contor monofazat e.control.w06

Instrucțiuni de exploatare

1. Aplicare

Contor monofazat **e.control.w06** (în continuare contor sau articol) este preconizat pentru contorizarea energiei electrice în rețele monofazate de curent alternativ, protecție de la suprasarcini, tensiune joasă sau înaltă.

Articolul corespunde regulamentului tehnic de securitate a echipamentelor electrice de tensiune joasă și a compatibilității electromagnetice cu privire la standardul **IEC EN 60730-1**.

2. Parametrii tehnici

Tab. 1

Denumirea parametrului	Valoarea
Intervalul tensiunilor de lucru, V	
Intervalul protecției de la supratensiune, V	85-300
Intervalul protecției de la subțensiune, V	
Intervalul protecției de la suprasarcină, A	1-63
Frecvența, Hz	50/60
Timp de întârziere a conectării după activarea releului, sec	1-512
Consumul, W	1-2
Intervalul de înregistrare a puterii active, kW*h	0-9 999,9
Eroarea măsurării curentului și tensiunii, %	0,5
Eroarea măsurării energiei, %	1
Rezistența mecanică, cicluri P/O, nu mai puțin de	300 000
Durabilitate electrică, cicluri P/O, nu mai puțin de	200 000
Altitudine, nu mai mult de, m	2 500
Umiditatea admisibilă a aerului, %	≤85
Intervalul temperaturilor de lucru, °C	-25...+70

3. Completarea setului

În setul echipamentului livrat intră:

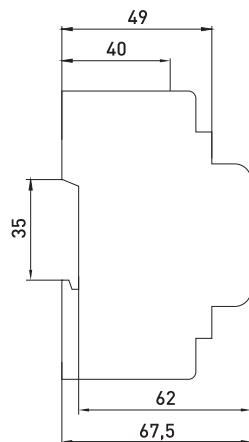
1. contor monofazat e.control.w06 – 1 buc;
2. instrucțiunea de exploatare – 1 buc;
3. cutia de ambalare – 1 buc.

4. Condiții de exploatare

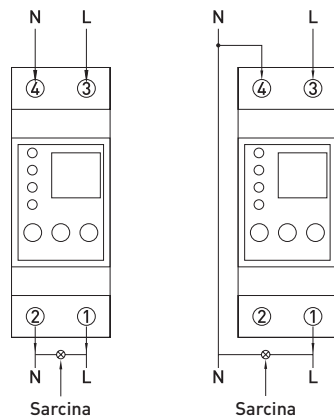
Articolul trebuie să fie exploatat în următoarele condiții ale mediului înconjurător:

- neexploziv;
- care nu conține gaze sau vapori agresivi, în concentrații care ar provoca coroziunea metalelor și a izolației;
- nesaturate cu praf și aburi conductoare de curent;
- lipsite de acțiunea directă a razelor ultraviolete;
- lipsa loviturilor și vibrațiilor considerabile.

5. Dimensiuni de gabarit, de montare și schema de conectare, mm



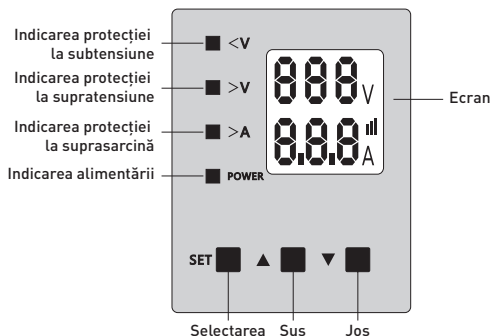
Imag. 1



Imag. 2

6. Setarea

Organe de control și indicare



Imag. 3

7. Regimuri și codurile ecranului

Tab. 2

Cod	Parametru	Valoarea presetată	Maximă	Minimă	Explicație
de	Cod funcțional	1	7	1	
De1	Regimul 1				Protecția la tensiunea ridicată și scăzută, suprasarcină. Pornire/oprire automată
De2	Regimul 2				Protecția la tensiunea ridicată și scăzută, suprasarcină. Pornire automată, oprire manuală
De3	Regimul 3				Este oprită protecția la tensiunea ridicată și scăzută, suprasarcină. Ieșirile releului sînt deconectate
De4	Regimul 4				Este oprită protecția la tensiunea ridicată și scăzută, suprasarcină. Ieșirile releului sînt conectate
De5	Regimul 5, secunde	5	999	1	Regim, în care contorul poate lucra ca timer cu cicluri pornire/oprire programabile. Funcțiile de protecție sunt deconectate
De6	Regimul 5, minute				
De7	Regimul 5, ore				
dC	Modul Inginerie	1			Modul Inginerie
Bg	Regim de iluminare	2	2		1 – iluminarea e activă permanent, 2 – iluminarea încetează la 30 sec după ultima apăsare a butonului contorului.
SS	Întîrzierea conectării după aplicarea alimentării, sec		512	2	Timpul pornirii releului, după aplicarea tensiunii la contactele de intrare a contorului
Uo	Protecție la supratensiune, V	270	300	85	Limita acționării protecției releului la supratensiune
UoH	Restabilirea tensiunii, V	265			Această valoare trebuie să fie mai mică ca Uo
UL	Protecția la subtensiune, V	170			Limita acționării protecției releului la subtensiune
ULH	Restabilirea tensiunii, V	175			Această valoare trebuie să fie mai mare ca UL
SU	Întîrzierea declanșării la tensiunea ridicată/scăzută, sec	3	60	0,1	Timpul acționării protecției la tensiunea ridicată/scăzută
Io	Protecția la suprasarcină, A	40	63	1	Setarea limitei declanșării contorului la suprasarcină
Ic	Histererez declanșării la supra-sarcină, A	0,5	5	0,5	Acționarea protecției la supra-sarcină, la depășirea valorii Io
SI	Întîrzierea declanșării la supra-sarcină, sec	3	60	0,1	Întîrzierea la acționarea protecției la supra-sarcină
SH	Întîrzierea pornirii după declanșarea protecției	60	512		Întîrzierea repornirii contorului după acționarea protecției
Op	Întîrzierea comutării (în regimurile 5,6,7)	5	999	1	Unitatea de timp la alegerea regimului 5, 6, 7
CL	Timp de întîrziere a pornirii ciclului (regimurile 5, 6, 7)				
Er1	Cinci cauze declanșării protecției		5		

În mod implicit pe ecranul contorului se afișează tensiunea[V] și curentul [A], iar la apăsarea butoanelor «▲» și «▼» se schimbă afișarea indicațiilor: [E] energiei electrice consumate în kW*h și [P] energiei electrice active în W.

Pentru setarea contorului și intrarea în meniul setărilor este necesar de a apăsa butonul «**SET**» nu mai puțin de 3 secunde. Cu ajutorul butoanelor «▲» și «▼» selectați regimul de lucru sau parametrul setărilor. Prin apăsarea repetată a butonului «**SET**» confirmați alegerea parametrului. Cu ajutorul butoanelor «▲» și «▼» selectați valoarea parametrului. Dacă butonul se va ține apăsat – valorile se vor schimba mai repede. După alegerea valorii parametrului e necesar de a apăsa butonul «**SET**» pentru salvarea setării/valorii. Dacă timp de 30 secunde nu se va apăsa nici un buton, releul va trece în meniul de bază.

În timpul funcționării contorul poate afișa tensiunea, curentul și puterea activă în timp real, cât și energia electrică consumată. Când funcționează regimul 2, cu ajutorul butoanelor «▲» și «▼» poate fi conectat releul de ieșire a contorului, după ce acesta a avut declanșare de protecție. La apăsarea butonului «▼» în timpul funcționării regimurilor 1 și 2, se vor afișa ultimele 2 erori/declanșări a protecției contorului [Er1-Er5].

Identificarea cauzei erorilor/declanșărilor indică cifrele în meniul erorii:

- 1 – declanșarea la supratensiune;
- 2 – declanșarea la subtensiune;
- 3 – declanșarea la suprasarcină.

În regimul 3 contorul și releul este deconectat, contactele de ieșire sunt decuplate. În regimul 4 contorul are funcțiile de protecție deconectate, ieșirile sunt permanente cuplate(doar funcția contorului funcționează). În regimurile 5-6-7 toate funcțiile de protecție sunt deconectate, iar contorul poate lucra ca timer cu cicluri pornire/oprire programabile.

8. Montarea

Contorul se instalează pe o șină DIN standardă în panoul de distribuție, care îl va proteja de umiditate și colb.

Conductorii multifilari înainte de a fi prinse la clemele contorului se recomandă a fi sertizate cu un papuc de cablu sau o mufă cu ajutorul unei scule speciale. Conectarea trebuie să fie conform Des. 1. Înainte de conectare convingeți-vă, că sarcina nu este mai mare ca curentul nominal al contorului.

Contorul trebuie să fie protejat cu un întrerupător automat sau siguranță fuzibilă, de la curenții de scurtcircuit. După declanșarea contorului la suprasarcină, e nevoie de a verifica sarcina și de a găsi cauza depășirii curentului. Deconectări a sarcinii frecvente de la depășirea curentului poate aduce la ieșirea din funcțiune a contorului.

9. Condiții de transportare și păstrare

Transportarea dispozitivelor se efectuează, în partea ce ține de factorii mecanici, conform punctelor S și J ale standardului GOST 23216, iar în partea ce ține de factorii climaterici – conform standardului GOST 15150. Se permite transportarea cu orice tip de mijloace de transport acoperite, în ambalajul producătorului.

Dispozitivele se păstrează doar în ambalajul producătorului, în încăperi cu aerisire naturală și la o temperatură a mediului înconjurător de la -30 °C până la +70 °C și cu o umiditate relativă de 95 % la 15 °C.

Termenul de păstrare de către consumatori a dispozitivelor în ambalajul producătorului este de 6 luni.

10. Reciclarea

Produs nu trebuie eliminat ca deșeu menajer. El trebuie reciclat la organizațiile care se ocupa cu reciclarea aparatelor electrotehnice.

11. Obligații de garanție

Termenul mediu de funcționare - 7 ani, cu condiția respectării de către consumator a cerințelor de exploatare, transportare și păstrare.

Termenul garantat de exploatare a dispozitivului este de 1 an din ziua vânzării, cu condiția respectării de către consumatori a cerințelor de exploatare, transportare și păstrare.

Obligațiunile de garanție nu se extind asupra dispozitivelor care prezintă:

- defecțiuni mecanice;
- alte deteriorări care au apărut în urma transportării, păstrării, montării, conectării sau exploatarei incorecte;
- semne că au fost deschise și/sau reparate de persoane neautorizate.

Pentru asistență tehnică, vă rugăm să contactați: www.enext.com

Data fabricării:

Data vânzării:



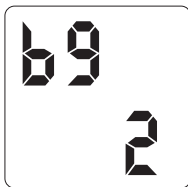
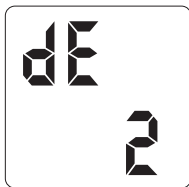
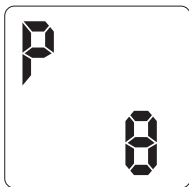
Adresa distribuitor:

SC ULTRA BRIGHT SRL
Romania, Str. Moara Domneasca, Nr.4A,
Depozit A0, Afumati, Jud. Ilfov.
tel.: +4 078 656 48 23
e-mail: carausu.stefan@ultraelectro.ro,
www.enextgroup.ro

Adresa furnizorului:

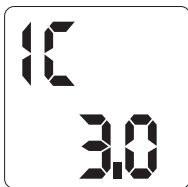
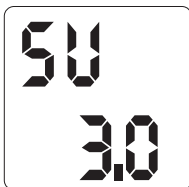
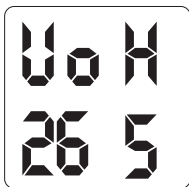
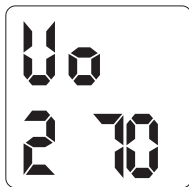
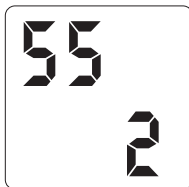
Compania electrotehnică E.NEXT-Moldova
Republica Moldova, Chisinau, str. Ion
Creangă, 62/4
tel.: +373 22 90 34 34
e-mail: info@enext.md, www.enext.md

EN	UA	RU	BG	PL	RO
Рис. 4	Рис. 4	Рис. 4	Рис. 4	Rys. 4	Des. 4
Meter menu	Меню роботи лічильника	Меню работы счетчика	Меню на релето	Menu licznika	Meniul de lucru al contorului

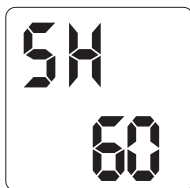
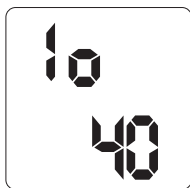
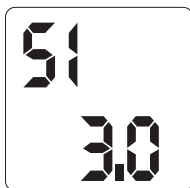
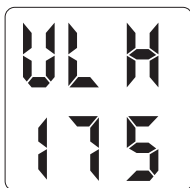
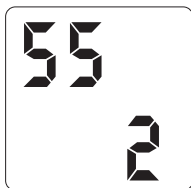


EN	RMS voltage and current	EN	Consumed active energy	EN	RMS active power	EN	Function mode 2	EN	Backlight mode 2
UA	RMS напруга та струм	UA	Спожита активна енергія, кВт·хг	UA	RMS активна потужність, Вт	UA	Режим функції 2	UA	Режим підсвічування 2
RU	RMS напряжения и тока	RU	Потребленная активная энергия	RU	RMS активной мощности	RU	Режим функции 2	RU	Режим подсветки 2
BG	RMS напрежение и ток	BG	Потребление активная энергия	BG	RMS активна мощност	BG	Режим функция 2	BG	Режим подсветка 2
PL	Średnia wartość napięcia i prądu	PL	Zużyta energia czynna	PL	Średnia moc czynna	PL	Tryb funkcji 2	PL	Podświetlenie trybu 2
RO	RMS tensiunii și curentului	RO	Energia activă consumată	RO	RMS puterii active	RO	Regimul funcției 2	RO	Regimul de iluminare 2

EN	UA	RU	BG	PL	RO
Рис. 5	Рис. 5	Рис. 5	Рис. 5	Rys. 5	Des. 5
Settings menu	Меню налаштування	Меню настройки	Меню настройки	Menu ustawień	Meniul setărilor



EN	Delay 2 s at turning on load after power is turned on	EN	Overvoltage protection 270 V	EN	Overvoltage renewal 265 V	EN	If voltage failure is higher/lower for the last 3 s, the output load is turned off	EN	Operation zone from overload (net resistive load limit) 3 A
UA	Затримка 2 с при включенні навантаження після включення живлення	UA	Захист від перенапруги 270 В	UA	Відновлення перенапруги 265 В	UA	Якщо збій напруги вище/нижче протягом останніх 3 с, вихідне навантаження вимикається	UA	Зона спрацювання від перевантаження (межа чистого резистивного навантаження) 3 А
RU	Задержка 2 с при включении нагрузки после включения питания	RU	Защита от перенапряжения 270 В	RU	Восстановление перенапряжения 265 В	RU	Если сбой напряжения выше/ниже на протяжении последних 3 с - исходящее напряжение выключается	RU	Зона срабатывания от перенапряжения (предел чистой резистивной нагрузки) 3 А
BG	Задржка 2 с. при включен товар след вкл. захранване	BG	Защита от перенапряжение 270 В	BG	Възстановяване перенапряжение 265 В	BG	Ако напрежението е по-високо =/ по-ниско през последните 3 с - изходящото напрежение е изключено	BG	Здействана зона от перенапряжение (граница на нетно съпротивление) 3 А
PL	Opóźnienie 2 s przy obciążeniu jest włączone po dostarczeniu zasilania	PL	Ochrona przed wysokim napięciem 270 V	PL	Odnowienie przerwania 265 V	PL	Jeśli awaria napięcia jest wyższa/nizsza przez ostatnie 3 s, obciążenie wyjściowe jest wyłączone	PL	Strefa działania od przeciążenia (limit obciążenia rezystancyjnego netto) 3 A
RO	Întârzierea 2 sec la conectarea sarcinii după pornirea alimentării	RO	Protecția de la supra-tensiune 270 V	RO	Restabilirea după supratensiune 265 V	RO	Dacă tensiunea înaltă/joasă a fost în ultimele 3 sec - tensiunea de ieșire se deconectează	RO	Zona declanșării la supra-tensiune (limita sarcinii pur rezistive) 3A



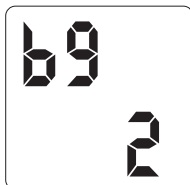
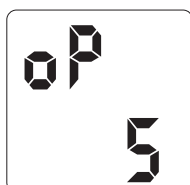
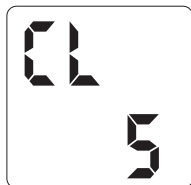
EN	Delay 2 s at load is on after power is turned on
UA	Затримка 2 с при включенні навантаження після вклучення живлення
RU	Задержка 2 с при включении напряжения после включения питания
BG	Задръжка 2 с за включване на напрежение след вкл. на захранването
PL	Opóźnienie 2 s przy obciążeniu jest włączone po dostarczeniu zasilania
RO	Întârzierea 2 sec. la pornirea tensiunii după aplicarea alimentării

EN	Renewal of power supply after a low voltage of 175 V
UA	Відновлення живлення після зниженої напруги 175 В
RU	Восстановление питания после пониженного напряжения 175 В
BG	Възстановяване захранването след понижено напрежение 175 В
PL	Odnowienie zasilania po niskim napięciu 175 V
RO	Restabilirea alimentării după subtensiune 175 V

EN	If the AC fault lasts for 3 seconds, the output load is turned off
UA	Якщо несправність надмірного струму триває 3 с, вихідне навантаження вимикається
RU	Восстановление питания после пониженного напряжения 175 В
BG	Възстановяване захранването след понижено напрежение 175 В
PL	Odnowienie zasilania po niskim napięciu 175 V
RO	Restabilirea alimentării după subtensiune 175 V

EN	Current overload protection 40 A
UA	Захист від перевантаження по струму 40 А
RU	Защита от перегрузки по току 40 А
BG	Защита от претоварване по ток 40 А
PL	Zabezpieczenie przeciążeniowe prądu 40 A
RO	Protecția la supracurent 40 A

EN	Delay 60 s for renewal power after protection operation from overload
UA	Затримка 60 с для відновлення живлення після спрацювання захисту від перевантаження
RU	Задержка 60 с для восстановления питания после срабатывания защиты от перегрузки
BG	Задръжка 60 с за възстановяване на захранването след сработване защита от претоварване
PL	Opóźnienie 60 s dla odnowienia mocy po operacji zabezpieczenia przed przeciążeniem
RO	Întârzierea 60 sec pentru restabilirea protecției la suprasarcină

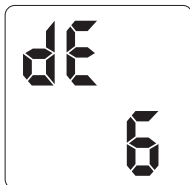
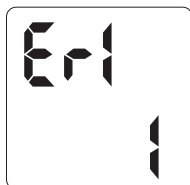


EN	Turning on after 5 minutes (after turning off)
UA	Включення через 5 хвилин (після вимкнення)
RU	Включение через 5 минут (после выключения)
BG	Изкл. след 5 минут (след изкл.)
PL	Włączenie po 5 minutach (po wyłączeniu)
RO	Conectarea peste 5 min (după deconectare)

EN	Low voltage protection on 170 V
UA	Захист від зниженої напруги 170 В
RU	Защита от пониженного напряжения 170 В
BG	Защита от понижено напрежение 170 В
PL	Zabezpieczenie przed niskim napięciem 170 V
RO	Protecția la subtensiune 170 V

EN	Turning off after 5 minutes (after turning on)
UA	Вимикання через 5 хвилин (після включення)
RU	Выключение через 5 минут (после включения)
BG	Вик. след 5 минут (след вкл.)
PL	Wyłączenie po 5 minutach (po włączeniu)
RO	Deconectarea peste 5 min (după conectare)

EN	Backlight mode 2
UA	Режим підсвічування 2
RU	Режим подсветки 2
BG	Режим подсветка 2
PL	Podświetlenie tryb 2
RO	Regimul iluminării 2



EN	Last operational error number and error code
UA	Номер останньої помилки спрацювання та код помилки
RU	Номер последней ошибки срабатывания и код ошибки
BG	Номер на последна грешка насработване и код на грешката
PL	Ostatni numer i kod błędu
RO	Numărul ultimei erori declanșate și codul erorii

EN	Function mode 6
UA	Режим функції 6
RU	Режим функции 6
BG	Режим функция 6
PL	Tryb funkcji 6
RO	Regimul funcției 6